

## MANUAL DE INSTALACIÓN

### Fuente de alimentación CA/CC





# Thrane y Thrane A/S

Fuente de alimentación CA/CC

## Manual de instalación

**Número del Documento:**98-129099-C

**Fecha de lanzamiento:**26 de febrero de 2010

### Descargo de responsabilidad

Thrane & Thrane rechaza cualquier responsabilidad por pérdidas o daños relacionados con el uso de este producto y la documentación que lo acompaña. La información contenida en este manual se proporciona únicamente con fines informativos, está sujeta a cambios sin previo aviso y puede contener errores o inexactitudes. Los manuales publicados por Thrane & Thrane se revisan y actualizan periódicamente. Cualquiera que confíe en esta información debería adquirir la versión más actualizada, por ejemplo de <http://www.thrane.com> del distribuidor. Thrane & Thrane no es responsable del contenido o la precisión de ninguna traducción o reproducción, total o parcial, de este manual de cualquier otra fuente.

### Derechos de autor

© 2010 Thrane y Thrane A/S. Reservados todos los derechos.

## DESECHO

Los aparatos eléctricos y electrónicos antiguos marcados con este símbolo pueden contener sustancias peligrosas para los seres humanos y el medio ambiente. Nunca deseche estos artículos junto con los residuos municipales no clasificados (basura doméstica). Con el fin de proteger el medio ambiente y garantizar la

Para el correcto reciclaje de equipos viejos, así como para la reutilización de componentes individuales, utilice la recogida pública o la recogida privada por parte del distribuidor local de aparatos eléctricos y electrónicos viejos marcados con este símbolo.



Póngase en contacto con el distribuidor local para obtener información sobre qué tipo de sistema de devolución utilizar.

## Resumen de seguridad

Se deben observar las siguientes precauciones generales de seguridad durante todas las fases de operación, servicio y reparación de este equipo. El incumplimiento de estas precauciones o de las advertencias específicas en otras partes de este manual viola las normas de seguridad de diseño, fabricación y uso previsto del equipo. Thrane & Thrane no asume ninguna responsabilidad por el incumplimiento por parte del cliente de estos requisitos.

### Observar las áreas marcadas.

En condiciones de calor extremo, no toque las áreas de la unidad marcadas con este símbolo, ya que puede provocar lesiones.



### MANTÉNGASE ALEJADO DE CIRCUITOS EN VIVO

El personal operativo no debe quitar las cubiertas del equipo. Todas las tareas de reparación y servicio deben ser realizadas por personal de mantenimiento calificado. No dé servicio a la unidad con el cable de alimentación conectado. Siempre desconecte y descargue los circuitos antes de tocarlos.

### ASEGÚRESE DE QUE LA UNIDAD ESTÉ CONECTADA A TIERRA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO.



#### ¡Advertencia!

Nunca inserte ni retire una fuente de alimentación mientras su interruptor de encendido esté en la posición de encendido (I). Primero asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado (O).

---

# Acerca del manual

## Lectores previstos

Este manual es un manual de instalación y usuario para el sistema de fuente de alimentación CA/CC. Es importante que observe todos los requisitos de seguridad enumerados al principio de este manual y opere la fuente de alimentación de CA/CC de acuerdo con las instrucciones y pautas de este manual. Toda la instalación debe ser realizada por personal de servicio calificado.

## Descripción general del manual

Este manual tiene los siguientes capítulos:

- **Introducción** Contiene una descripción del principio de funcionamiento y usos y características de la fuente de alimentación.
- **Instalación** contiene pautas paso a paso sobre cómo instalar la fuente de alimentación como una unidad independiente o en una configuración combinada y describe los conectores.
- **Servicio y reparación** contiene información sobre soporte, cómo devolver unidades para reparación e instrucciones sobre cómo cambiar los fusibles.

## Tipografía

En este manual se utiliza la tipografía como se indica a continuación:

**Atrevido** se utiliza para enfatizar palabras e indicar nombres de conectores de la unidad.

**Itálico** se utiliza para enfatizar el título del párrafo en referencias cruzadas.

Ejemplo: "Para más información, consulte *Cables de conexión* en la página...".

# Tabla de contenido

---

<b>Capítulo 1</b>	<b>Introducción</b>	
	Descripción general .....	1
	Características .....	2
	Diagrama de bloques .....	3
	Aplicaciones .....	4
<b>Capítulo 2</b>	<b>Instalación</b>	
	Desembalaje .....	5
	Instalación de la fuente de alimentación CA/CC .....	6
	Instalación de 2 o 3 unidades de fuente de alimentación CA/CC .....	15
<b>Capítulo 3</b>	<b>Servicio y reparación</b>	
	Contacto para soporte .....	17
	Reparación y servicio .....	17
	Cambio de fusibles .....	18
	Devolución de unidades para reparación .....	19

Aplicación. A	<b>Especificaciones técnicas</b>	
Aplicación. B	Bandeja de montaje en pared (opcional)	
Aplicación. C	<b>Instalación especial</b>	
Aplicación. D	<b>Declaración de conformidad</b>	
<b>Glosario</b>	.....	31
<b>Índice</b>	.....	33

## Introducción

### Descripción general

La fuente de alimentación CA/CC TT-6080A puede ofrecer una potencia de salida de 300 W en promedio con un pico de 370 W durante un mínimo de 2 minutos.

Esto es útil para MF/HF aplicaciones y DSC transmisiones de 2 minutos de duración. Es alimentado por CA con función de cambio de batería. La fuente de alimentación CA/CC tiene un interruptor de encendido/apagado. Se enciende cuando se enciende la alimentación.



Todos los conectores se colocan en el mismo extremo de la fuente de alimentación para simplificar el montaje y la instalación. El panel de conectores está protegido por una tapa transparente. Para asegurar una instalación con cables pesados se puede instalar un soporte de pasacables.

Cuando se monta verticalmente, la fuente de alimentación CA/CC cumple con IP32 en áreas con más de 42 V e IP22 en otras áreas. Esto significa que la unidad está protegida contra la intrusión de objetos sólidos (incluidas partes del cuerpo como dedos), polvo, agua, etc.

### Características

La Fuente de Alimentación AC/DC tiene las siguientes características:

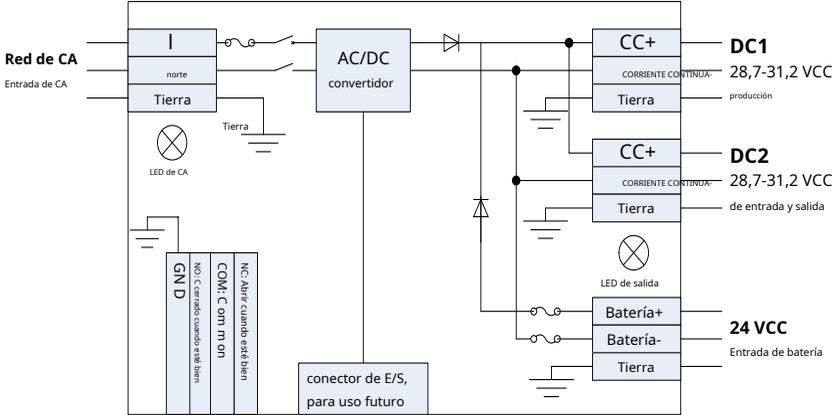
- IEC 60945 Aprobación marítima
- Dos conectores CC, salida, rango: 28,7 V - 31,2 V
- Potencia de salida 300 W continuos, 370 W pico (2 min., 100-240 VCA) o 270 W continuos, 333 W pico (2 min., 90-100 VCA)
- Entrada de CA (100-240 VCA en funcionamiento) con fusible (6,3 A)
- Selección automática del rango de voltaje de entrada.
- Alarma de CA e interruptor de encendido/apagado.
- Conexión en cadena de hasta tres unidades para proporcionar hasta 900 W.<sup>1</sup>
- Protección contra cortocircuitos
- Protección contra sobrecalentamiento (apagado con reinicio automático)
- Conmutación de batería en caso de fallo de alimentación CA, asegurada por 2 fusibles (30 A)
- No se requiere enfriamiento forzado
- IP 3X para áreas internas de alto voltaje (>42 V), IP 2X en otras áreas
- IP X2 cuando se monta verticalmente (pared) y el panel de conectores mira hacia abajo

---

1. La capacidad de potencia de salida depende de la posición de montaje (horizontal o vertical), el voltaje de entrada, la temperatura ambiente y la ventilación en el lugar de instalación.

### Diagrama de bloques

El siguiente dibujo muestra el diagrama de bloques de la fuente de alimentación CA/CC.



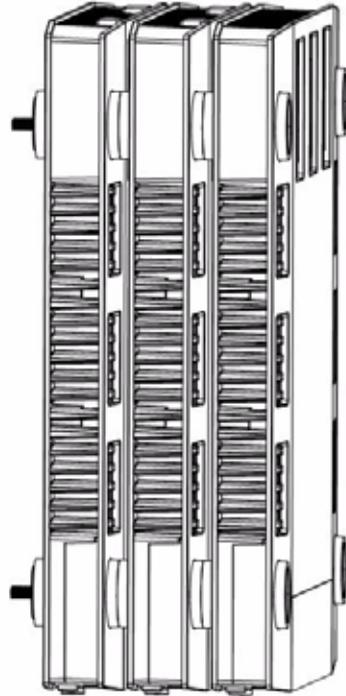
**ALARMA DE CA**  
Salida de alarma de CA

## Aplicaciones

La fuente de alimentación CA/CC está diseñada para usarse con BGAN-X y Flota Terminales de Banda Ancha. Se puede utilizar como fuente de alimentación de CC independiente o como componente básico de una fuente de alimentación más grande.

Cuando se necesita más potencia de la que puede proporcionar una fuente de alimentación, es decir, 300 W, puede apilar hasta tres fuentes de alimentación una encima de otra y conectarlas.

Al apilar 2 o 3 unidades, la carga de cada una de las unidades se equilibra automáticamente entre las unidades.



## Instalación

La fuente de alimentación de CA/CC se puede montar sola como una sola unidad, o se puede conectar en cadena y apilar hasta 3 unidades. La fuente de alimentación CA/CC también se puede instalar en un montaje en rack de 1 U.

### Desembalaje

- Fuente de alimentación CA/CC TT-6080A
- 1 fusible de CA, 6,3 A
- 2 fusibles de batería, 30 A
- 4 pernos de montaje para montar 1 unidad, M6X55 mm, DIN912 Unbrako
- Soporte de alivio de cables, estilo peine
- Manual de instalación de la fuente de alimentación CA/CC (este manual)

### Accesorios Opcionales

Los siguientes accesorios opcionales están disponibles y se pueden pedir:

- Bandeja de montaje en pared, resistente, con soporte para pasacables, número de pedido: 406080A-opt.001
- 4 pernos de montaje para montar 2 unidades de fuente de alimentación CA/CC, M6X100 mm, DIN912 Unbrako, número de pedido: 406080A-opt.002
- 4 pernos de montaje para montar 3 unidades de fuente de alimentación CA/CC, M6X140 mm, DIN912 Unbrako, número de pedido: 406080A-opt.003

## Instalación de la fuente de alimentación CA/CC

Puede montar la fuente de alimentación en posición vertical u horizontal. Cuando se monta en posición vertical, con el panel de conectores apuntando hacia abajo, la unidad cumple con IP32 en áreas con más de 42 V e IP22 en otras áreas.



**¡Advertencia!** Nunca inserte ni retire una fuente de alimentación mientras su interruptor de encendido esté en la posición de encendido (I). Primero asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado (O).

### Importante

Para garantizar una refrigeración adecuada de la fuente de alimentación de CA/CC, se debe mantener un espacio sin obstrucciones de al menos 5 cm alrededor de todos los lados de la unidad, excepto en la parte inferior.

### Descripción general del conector



Encendido apagado

Entrada de CA Alarma de CA

CC 1

CC 2

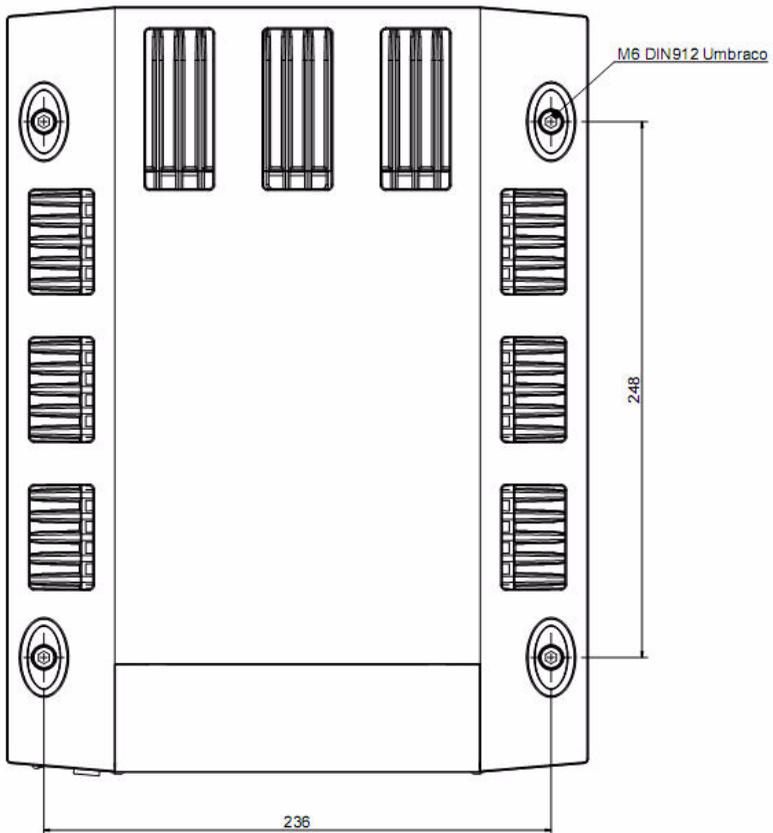
Batería

cambiar

## Contorno y dimensiones

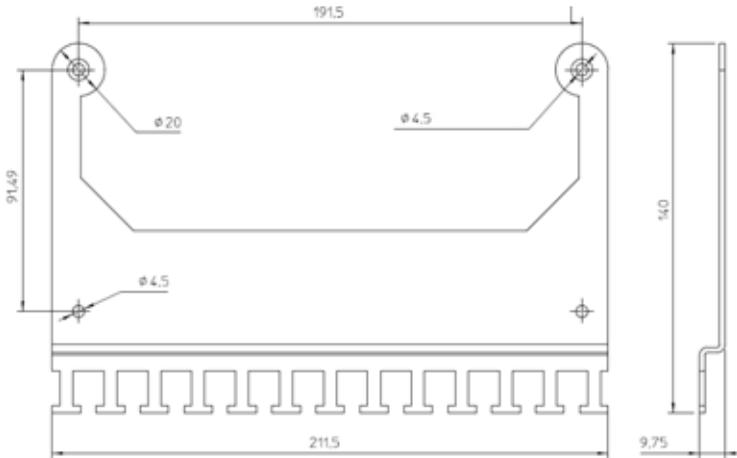
El siguiente dibujo muestra la fuente de alimentación CA/CC y la posición de los orificios de montaje. Está montado con cuatro pernos de montaje.

- 4 pernos de montaje para montar 1 unidad, M6X55 mm, DIN912 Unbrako



Para instalar la fuente de alimentación CA/CC, haga lo siguiente:

1. Instale el soporte de alivio del cable, si es necesario. Alinéelo con la fila de conectores de la fuente de alimentación CA/CC.
2. Fije el soporte de pasacables directamente a la pared, entre la pared y la fuente de alimentación CA/CC, con cuatro tornillos M4 x 6 mm.

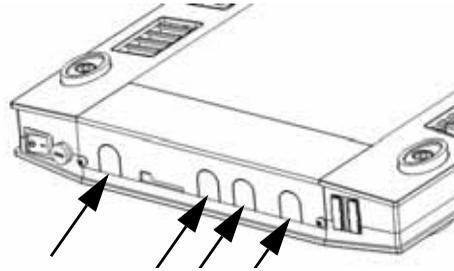


3. Fije la fuente de alimentación CA/CC a la pared con 4 pernos de montaje, M6X55 mm, DIN912 Unbrako (incluidos en la entrega).

Se encuentra disponible una bandeja de montaje en pared opcional, más grande y resistente, para la fuente de alimentación de CA/CC. Para más detalles ver *Bandeja de montaje en pared (opcional)* en la página 25.

## Tapa protectora para el panel de conectores

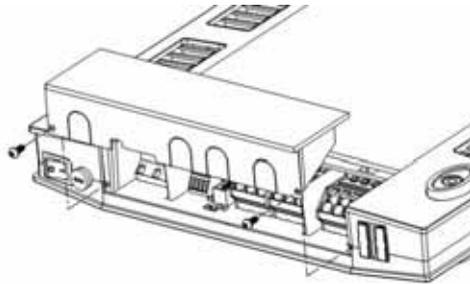
Los conectores están protegidos por una tapa de plástico. Para acceder a un conector tienes que retirar la tapa. Para dejar espacio para los cables de conexión, debe retirar el recorte en forma de U para el cable correspondiente en la tapa protectora de plástico.



## Quitar la tapa protectora

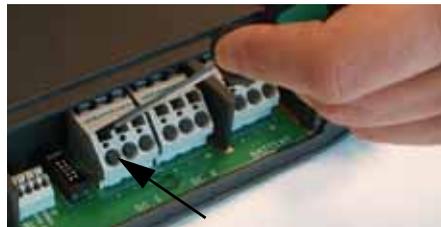
Para conectar los cables debes quitar la tapa protectora.

Para ello, desatornilla los dos tornillos (M3x7mm" Torx-8) como se muestra en la imagen y deja la tapa a un lado.



## Inserción del cable en el conector del terminal de resorte

Los conectores son conectores con terminales de resorte. Utilice una herramienta adecuada para abrir el resorte e insertar el cable en la abertura de abajo.



## Conectores

### entrada de CA

La fuente de alimentación CA/CC normalmente funciona con CA. Para conectar la entrada de CA haga lo siguiente:

#### 1. Conecte el cable de red al conector marcado **RED AC**.

Red de CA	
Tipo de conector	Terminal de resorte, conector de doble fila
Sección transversal del cable	Hasta 2,5 mm <sup>2</sup>
	Línea Cable de alimentación de CA: marrón (Europa), negro (EE. UU.)
norte	<b>Neutral</b> Cable de alimentación de CA: azul (Europa), blanco (EE. UU.)
	Tierra Cable de alimentación de CA: verde/amarillo (Europa), verde (EE. UU.)
Fusible	6.3 A. Es accesible desde el exterior de la vivienda. Está situado al lado del interruptor de encendido/apagado. Para retirar el fusible girar el dispositivo que sujeta el fusible y extraerlo.

2. Retire el recorte en forma de U para esta entrada de la tapa protectora.
3. Para poder conectar en cadena hasta tres unidades de fuente de alimentación CA/CC, **Red de CA** el conector tiene dos terminales:
  - Utilice un terminal para la alimentación de red entrante.

- Utilice el otro terminal para la alimentación principal que va a la siguiente fuente de alimentación CA/CC.

### Salida CC

La fuente de alimentación CA/CC suministra una salida CC. Para conectar la salida CC**DC1** haz lo siguiente:

1. Conecte el cable de CC al conector marcado**DC1**y los equipos que deben ser alimentados.

CC 1	
Tipo de conector	terminal de resorte
Sección transversal del cable	Hasta 6mm <sup>2</sup>
Carga máxima	30 A
+	Salida CC, más
-	Salida CC, menos
	Tierra

2. Retire el recorte en forma de U para esta entrada de la tapa protectora.

Al conectar 2 o 3 unidades en paralelo, la potencia combinada se puede extraer de un solo conector. Un solo conector puede manejar 30 A.



**¡Precaución!**

Si necesita más de 3x300 W o 30 A, deberá seguir pautas especiales al conectar las unidades de fuente de alimentación de CA/CC requeridas. Referirse a *Cableado de cuatro o más unidades de fuente de alimentación CA/CC* en la página 27 para ver cómo conectar las unidades de fuente de alimentación de CA/CC para cumplir con estos requisitos.

### **Salida CC o entrada opcional para conexión en cadena**

El segundo conector de CC (DC 2) de la fuente de alimentación de CA/CC se puede utilizar para dos propósitos: proporcionar salida de CC o servir como conector de entrada al conectar en cadena hasta 3 unidades de fuente de alimentación de CA/CC.

Para conectarse a **DC2** haz lo siguiente:

1. Para tener una segunda salida DC:

Conecte el cable de CC al conector marcado **DC1** y los equipos que deben ser alimentados.

2. Para conectar en cadena una segunda fuente de alimentación CA/CC.

Conecte el cable de **DC1** en la unidad de fuente de alimentación CA/CC 1 a **DC2** en la unidad de fuente de alimentación CA/CC 2.

Conecte el cable de CC al conector marcado **CC 2** y los equipos que deben ser alimentados.

3. Retire el recorte en forma de U para esta entrada de la tapa protectora.

Para conectar en cadena una tercera fuente de alimentación de CA/CC, repita el paso 2. Las especificaciones del conector son las mismas que para **DC1**.

Para ver una descripción general de cómo conectar unidades de fuente de alimentación de CA/CC en una cadena tipo margarita, consulte *Cableado para conexión en cadena* en la página 16.

**Entrada de batería**

Puede conectar una batería de emergencia externa de 24 V a la fuente de alimentación de CA/CC para asegurarse de que la unidad esté operativa en caso de que falle la entrada de CA. La entrada de la batería está protegida contra polaridad incorrecta de la batería.

Para conectar el **BATERÍA** entrada haga lo siguiente:

1. Conecte el cable al conector marcado **BATERÍA** y la batería.

<b>BATERÍA</b>	
Tipo de conector	terminal de resorte
Sección transversal del cable	Hasta 6mm <sup>2</sup>
+	Batería más
-	Batería menos
	Tierra
Fusibles	Dos fusibles de 30 A, uno para el positivo de la batería y otro para el negativo de la batería. Son accesibles desde el exterior de la carcasa y se encuentran a la derecha de la tapa protectora.

2. Retire el recorte en forma de U para esta entrada de la tapa protectora.



### Salida de alarma de CA

La salida de alarma de CA proporciona una señal de alarma cuando la fuente de alimentación de CA/CC no puede suministrar la energía requerida desde la entrada de CA. Este es el caso cuando

- No hay alimentación de CA.
- El fusible de CA está fundido.
- El interruptor de encendido/apagado está en la posición apagado.
- La salida está en cortocircuito o muy sobrecargada.
- Ha ocurrido un error interno.

Para cablear el **alarma de CA** salida haga lo siguiente:

1. Conecte el cable al conector marcado AC Alarm según las especificaciones de la siguiente tabla:

ALARMA CA (Fuente de alimentación CA/CC)	
Tipo de conector	terminal de resorte
Sección transversal del cable	Hasta 1,5 mm <sup>2</sup>
Terminal 1	Cerrado cuando esté bien
Terminal 2	Abrir cuando esté bien
Terminal 3	Común
Terminal 4 	Tierra

## Instalación de 2 o 3 unidades de fuente de alimentación CA/CC

Puede montar hasta tres unidades de fuente de alimentación de CA/CC en posición vertical (se recomienda utilizar la bandeja de montaje en pared, resistente, con soporte para pasacables, número de pedido: 406080Aopt.001) o en posición horizontal. Cuando se monta en posición vertical, con el panel de conectores apuntando hacia abajo, la unidad cumple con IP32 en áreas con más de 42 V e IP22 en otras áreas. Los orificios de montaje en la fuente de alimentación CA/CC están diseñados de tal manera que las unidades encajen perfectamente una encima de la otra cuando se apilan.

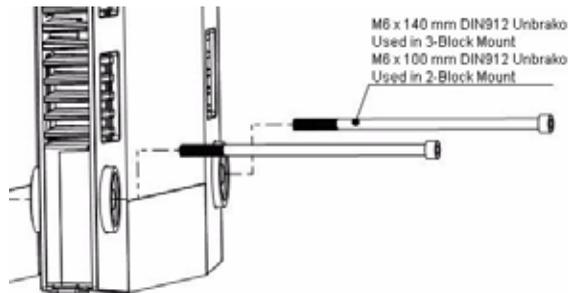
### Importante

Para garantizar una refrigeración adecuada de las fuentes de alimentación CA/CC, se debe mantener un espacio sin obstáculos de 5 cm alrededor de todos los lados del grupo de unidades (excepto entre las unidades y la parte inferior).



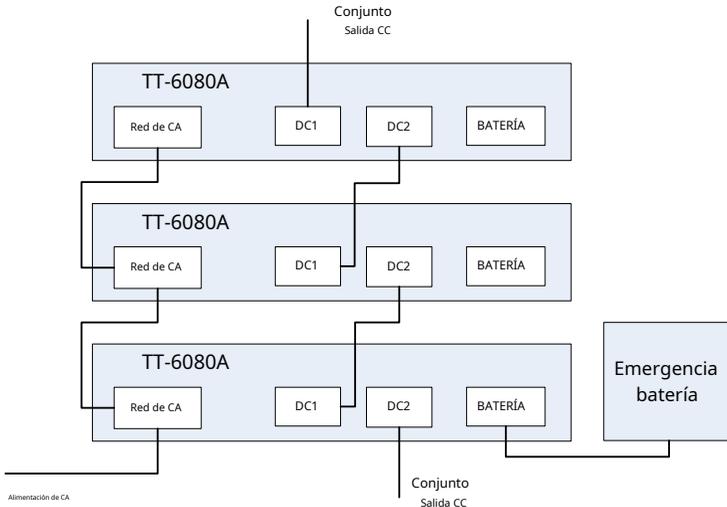
El dibujo muestra las especificaciones de los pernos de montaje necesarios al instalar dos o tres unidades una encima de la otra.

- Montaje de 2 bloques: 4 x M6X100 mm DIN912 Unbrako
- Montaje de 3 bloques: 4 x M6X140 mm DIN912 Unbrako



### Cableado para conexión en cadena

El siguiente dibujo muestra cómo cablear las unidades de fuente de alimentación de CA/CC cuando se conectan en cadena dos o tres unidades.



Para conectar en cadena dos o tres unidades de fuente de alimentación CA/CC, proceda de la siguiente manera:

1. Conecte la red eléctrica de CA de la unidad 1 a la unidad 2.
2. Conecte DC1 de la unidad 1 a DC2 de la unidad 2.
3. Para la tercera unidad, repita los pasos 1. y 2. para conectar la unidad 2 a la unidad 3.



**¡Precaución!**

Si necesita más de 3x300 W o 30 A, deberá seguir pautas especiales al conectar las unidades de fuente de alimentación de CA/CC requeridas. Referirse a *Cableado de cuatro o más unidades de fuente de alimentación CA/CC* en la página 27 para ver cómo conectar las unidades de fuente de alimentación de CA/CC para cumplir con estos requisitos.

## Servicio y reparación

La fuente de alimentación CA/CC está diseñada para funcionar sin mantenimiento preventivo.

La reparación o los intentos de reparación realizados por personal no calificado pueden limitar la garantía. La garantía del sistema la define y describe el distribuidor que suministró la fuente de alimentación CA/CC.

### Contacto para soporte

Para obtener ayuda, comuníquese con el distribuidor que suministró la fuente de alimentación CA/CC.

Para obtener más información sobre la garantía y el servicio, también puede utilizar la página de inicio de Thrane & Thrane en [www.thrane.com](http://www.thrane.com)

### Reparación y servicio

La Fuente de Alimentación AC/DC no requiere mantenimiento ni ajuste aparte de la verificación rutinaria de su instalación.



**¡Advertencia!** Nunca inserte ni retire una fuente de alimentación mientras su interruptor de encendido esté en la posición de encendido (I). Primero asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado (O).

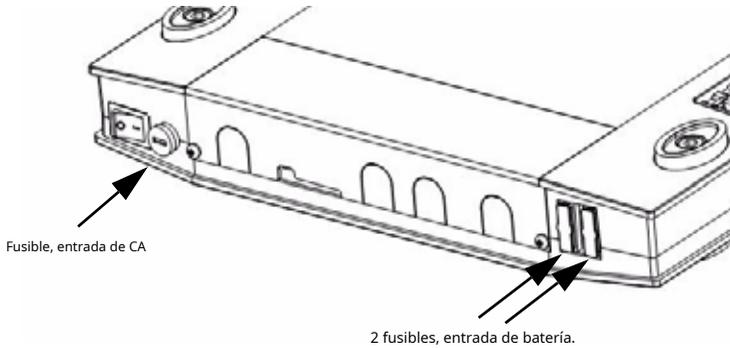
#### Importante

En caso de mal funcionamiento, no abra la fuente de alimentación CA/CC y envíela a reparar. Para obtener información sobre cómo proceder, consulte *Devolución de unidades para reparación* en la página 19.



## Cambiando los fusibles

La fuente de alimentación CA/CC tiene dos fusibles para asegurar la entrada de CA y la entrada de una batería externa.



### *Cambiar el fusible de CA*

Para cambiar el fusible de CA, haga lo siguiente:

1. Localice el fusible, es accesible desde el exterior de la carcasa. Está situado al lado del interruptor de encendido/apagado.
2. Girar el dispositivo que sujeta el fusible y extraerlo.
3. Saque el fusible viejo e inserte uno nuevo (tipo: 5x20 mm, 6,3 AT)
4. Inserte y fije el portafusibles.



**¡Precaución!**

Si el fusible de CA se funde inmediatamente después de reemplazarlo, podría haber una falla grave en la fuente de alimentación de CA/CC. Devuelva la unidad para su reparación.

### ***Cambio de los fusibles de BATERÍA***

Para cambiar los dos fusibles de BATERÍA, haga lo siguiente:

1. Localice los fusibles de batería positiva y uno de batería negativa. Son accesibles desde el exterior de la carcasa y se encuentran a la derecha de la tapa protectora.
2. Saque los fusibles.
3. Inserte dos fusibles nuevos (tipo: fusible de cuchilla ATO, 30 A)

### **Devolución de unidades para reparación**

Para devolver el equipo a Thrane & Thrane para su reparación, se debe seguir este procedimiento de Autorización de devolución de material (RMA). El incumplimiento de este procedimiento puede provocar retrasos en el envío y cargos adicionales.

#### ***Devoluciones en garantía***

El equipo que califica para reparación en garantía puede devolverse a Thrane & Thrane para su reparación o reemplazo a nuestra discreción. Al cliente se le cobran los costos de envío a Thrane & Thrane, y Thrane & Thrane pagará los costos de envío para devolver la unidad reparada/reemplazada al cliente.

#### ***Devoluciones sin garantía***

El equipo que no funcione correctamente debido a un uso inadecuado o negligente, abuso, daños en el envío o cualquier otra condición aún puede devolverse a Thrane & Thrane para su reparación o reemplazo a nuestra discreción.

Se notificará al cliente el costo de reparar o reemplazar la unidad antes de facturar la reparación o el reemplazo. Se le cobra al cliente el costo de envío hacia y desde Thrane & Thrane.

### ***Requisitos de reenvasado***

Una unidad de fuente de alimentación de CA/CC debe devolverse a Thrane & Thrane en el embalaje original. Si el embalaje original no está disponible, siga estas pautas al volver a embalar la(s) unidad(es):

1. Proteja los conectores de daños físicos y descargas electrostáticas.
2. Envuelva la unidad en papel grueso o en láminas de plástico de burbujas. Adjunte una etiqueta con el número de modelo, el número de serie y la dirección del remitente.
3. Utilice un contenedor de envío resistente, por ejemplo, cartón de doble pared o similar.
4. Proteja el panel frontal y trasero con material adecuado (cartón, espuma o láminas de plástico de burbujas) e inserte una capa de 7-10 cm de material amortiguador entre todas las superficies del equipo y los lados del contenedor.
5. Selle bien el contenedor de envío.
6. Marque el contenedor de envío como FRÁGIL para garantizar un manejo cuidadoso.

El no hacerlo puede invalidar la garantía.

## procedimiento de RMA

Antes de devolver las unidades para su reparación, siga este procedimiento:

1. Tenga lista la siguiente información antes de llamar al Centro de Atención al Cliente:

- Número de modelo de T&T.
- Número de serie (ejemplo: 00443322).
- Una descripción detallada del fallo.

2. Si compró su fuente de alimentación de CA/CC a un distribuidor de Thrane & Thrane, comuníquese con el Centro de atención al cliente del distribuidor.

3. Describa la avería lo más detalladamente posible y solicite ayuda. En algunos casos, el error puede resolverse por teléfono.

4. Si es necesario devolver la unidad para su reparación, solicite un número RMA.

5. Solicite unidad de reemplazo/préstamo si es necesario.

6. Empaque el equipo o las piezas a devolver en contenedores de envío aprobados.

7. Escriba el número RMA en el exterior de todos los contenedores de envío y envíelos a la siguiente dirección:

**Thrane y Thrane A/S**

Lundtoftegårdsvej 93 D

DK-2800 Kg. Lyngby

Dinamarca





## Especificaciones técnicas

Las siguientes tablas muestran las especificaciones eléctricas y ambientales de la fuente de alimentación CA/CC.

Especificaciones	Valor
Potencia de salida a 100 VAC - 240 VAC	300W continuos 370 W pico (2 min.)
Potencia de salida a 90 VAC - 100 VAC	270 W continuos 333 W pico (2 min.)
Salida CC (nominal)	31,2 VCC a 0 A 29,3 VCC a 10 A 28,7 VCC a 13 A
voltaje de entrada de CA	115-230 VCA nominal, 100-240 VCA en funcionamiento
Alarma en caso de	fallo de alimentación de CA
Clasificación IP en alto voltaje (>42 V)	IP 3X
Clasificación IP en otras áreas	IP 2X
Clasificación IP cuando se monta verticalmente en una pared	IPX2
Temperatura de funcionamiento	- 25° a +55°C

<b>Especificaciones</b>	<b>Valor</b>
Temperatura de almacenamiento	- 40° a +80°C
Enfriamiento	Sin enfriamiento forzado requerido.
Temperatura de supervivencia (encendido)	- 40° a +80°C
Dimensiones	Alto: 46,5 mm, Largo: 354 mm, Ancho: 265 mm
Peso	Aprox. 3,7 kilogramos
Brújula distancia segura	30 centímetros

### *Bandeja de montaje en pared (opcional)*

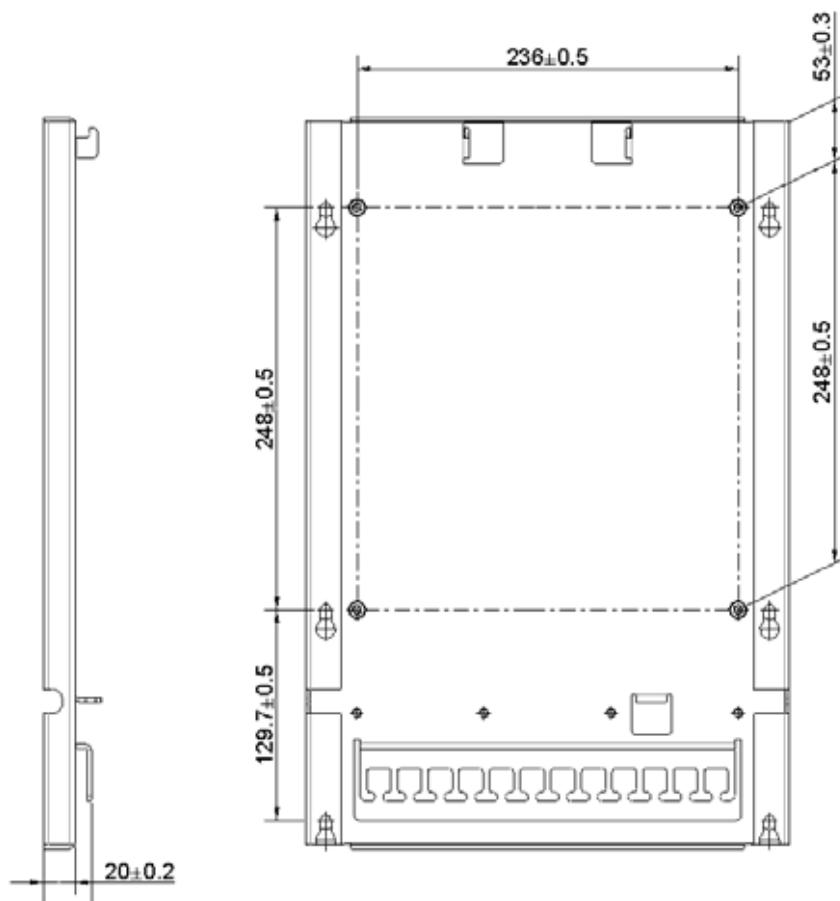
Está disponible y se puede pedir una bandeja de montaje en pared, resistente, con soporte para pasacables (número de pedido: 406080A-opt.001).



En esta bandeja se pueden montar hasta 3 unidades de fuente de alimentación CA/CC.

## Dimensiones y peso

### Dimensiones



### Peso

La bandeja de pared, resistente, pesa 2,5 kg.

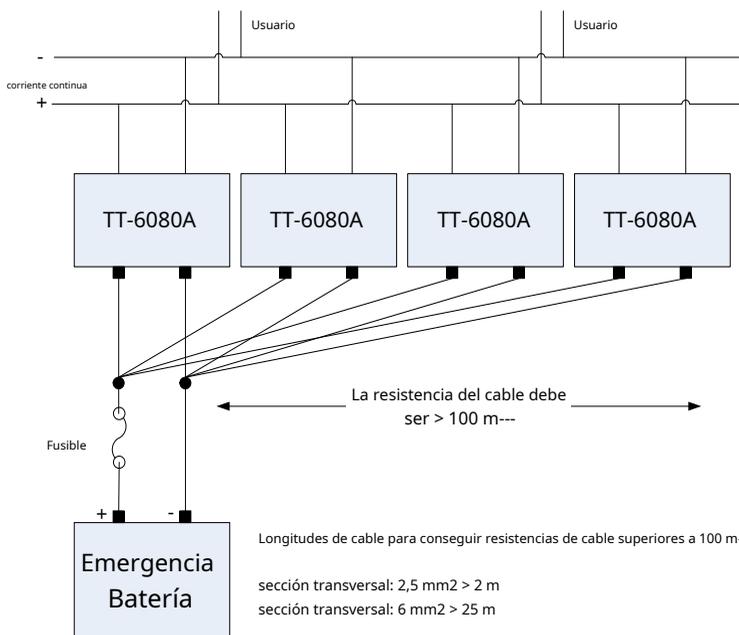
## Instalación especial

Si necesita más de 3x300 W o 30 A, puede conectar más de 3 fuentes de alimentación CA/CC.

**Importante**

Debes conectar las unidades como se muestra en el dibujo. Esto es para garantizar que un solo conector nunca se sobrecargue con más de 30 A.

### Cableado de cuatro o más unidades de fuente de alimentación CA/CC





## *Declaración de conformidad*

### CE (LVD y EMC)

La fuente de alimentación de CA/CC tiene certificación CE (directivas LVD y EMC) como se indica en la "Declaración de conformidad con las directivas LVD y EMC", adjunta en copia en la página siguiente.



# Thrane & Thrane A/S

## Declaration of Conformity with LVD and EMC Directives

The undersigned of this letter declares that the following equipment complies with the specifications of EC directive 73/23/EC concerning Low Voltage Safety and EC directive 89/336/EC concerning EMC.

### Equipment included in this declaration

TT-6080A AC/DC Power Supply

PN = 406080A

### Equipment Applicability

The TT-6080A AC/DC Power Supply is a general AC supplied Power Supply with a battery switch-over function. When more power is needed than one power supply can give (i.e. 300 W), you can stack up to three power supplies on top of each other and connect them.

### Declaration

The safety requirement with respect to the LVD directive 73/23/EC is met by conforming to the harmonized EU standards EN 60950-1. The protection requirement with respect to the EMC directive 89/336/EC is met by conforming to the harmonized EU standards EN 60945 and EN 55022.

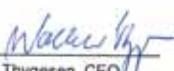
### Manufacturer

Thrane & Thrane A/S,

Lundtoftegårdsvej 93D, DK-2600 Kgs. Lyngby, Denmark  
Porsvej 2, DK-9200 Aalborg SV, Denmark

### Place and Date

Kgs. Lyngby, 14. December 2009

  
Walther Thygesen, CEO  
Thrane & Thrane A/S



Doc. no. 99-130622-A

Thrane & Thrane A/S • Lundtoftegårdsvej 93D • DK-2600 Kgs. Lyngby • Denmark  
T +45 39 55 88 00 • F +45 39 55 88 88 • info@thrane.com • www.thrane.com  
Bank: Danske Bank • Cvr.nr.: 69 13 44 38 • VAT: DK-20 64 64 44



Page: 1 of 1

**A**

C.A. Corriente alterna

**C**

CE Conformité Européenne, conformidad europea en francés.

**D**

corriente continua

Corriente continua

**mi**

CEM Compatibilidad electromagnética

**I**

CEI La Comisión Electrotécnica Internacional es una organización de normalización internacional que prepara y publica normas internacionales para todas las tecnologías eléctricas, electrónicas y relacionadas.

**IP**

La Clasificación de Protección Internacional, a veces también interpretada como Clasificación de Protección de Ingreso, consta de las letras IP seguidas de dos dígitos y una letra opcional. Clasifica los grados de protección brindados contra la intrusión de objetos sólidos (incluidas partes del cuerpo como manos y dedos), polvo, contacto accidental y agua en armarios eléctricos.

**I**

LVD Directiva de bajo voltaje





**A**

- Salida de alarma CA, 14
- Entrada CA, 10
- accesorios, 5
- aplicaciones, 4
- aprobación
  - certificado, 29
  - marítimo, 2

**B**

- batería
  - conector, 13
  - entrada, 13
- diagrama de bloques, 3

**C**

- soporte pasacables, 5, 8
- Certificación CE, 29
- Cumplimiento CE, 29
- combinatorio
  - 4 o más unidades, 25, 27
  - hasta 3 unidades, 4
- Brújula distancia segura, 24
- conformidad, 29
- conector
  - Salida de alarma CA, 14
  - Entrada CA, 10
  - batería, 13
  - DC1, 11
  - DC2, 12
  - descripción general, 6
- requisitos de enfriamiento
  - varias unidades, 15
  - unidad única, 6

**D**

- conexión en cadena
  - configuración para 3 unidades, 16
  - cableado, 16
- Entrada CC, 12
- Salida CC, 11, 12 declaración de conformidad, 29 número de documento
  - este manual, yo

**F**

- características, 2
- fusible, 5
  - Entrada de CA, 10
  - AC, intercambio, 18
  - batería, 13
  - batería, intercambio, 19

**I**

- CEI 60945, 2
- aporte
  - aire acondicionado, 2
  - batería, 13
  - CC para conexión en cadena, 12
  - instalaciones
    - 2 o 3 unidades, 15
    - 4 unidades o más, 25, 27
    - soporte de pasacables, 8
- Clasificación IP, 1, 2, 23

**I**

- tapa
  - eliminar, 9



## METRO

### manual

número de documento, yo

### pernos de montaje, 5

1 unidad, 7

Montaje de 2 bloques, 15

Montaje de 3 bloques, 15

## oh

número de orden

accesorios, 5

pernos de montaje, 5

bandeja de montaje en

pared, 5 contorno, 7

potencia de salida, 2

## PAG

potencia máxima de salida, 2

potencias

salida, 2

tapa protectora

eliminar, 9

eliminando, 9

## R

eliminar

tapa protectora, 9

reenvasado, 20

reparación, 17

devolver

sin garantía, 19

garantía, 19

devolver unidades para reparación, 19

## S

resumen de seguridad, iii

servicio, 17

varias unidades

conectando, 16

instalación, 15

especificaciones, 23

conector terminal de resorte, 9

apilamiento de varias unidades, 4

soporte

contacto, 17

## t

especificaciones técnicas, 23

bandeja para montaje en pared, 25

## Ud.

desempacando, 5

## W.

bandeja de montaje en pared, 25

número de pedido, 5

devolución de garantía, 19



98-129099-C